

the Smart Kettle™

BKE825 / SKE825



EN USER GUIDE

AR دليل المستخدم

Sage®



Contents

- 2 Guarantee
- 2 Sage® recommends safety first
- 6 Components
- 7 Features
- 8 Operation
- 9 Care & Cleaning

SAGE® RECOMMENDS SAFETY FIRST

At Sage® we are very safety conscious. We design and manufacture appliances with your safety foremost in mind. We also ask that you exercise a degree of care when using any electrical appliance and adhere to the following precautions.

IMPORTANT SAFEGUARDS

Read all instructions before use and save for future reference.

GUARANTEE

2 YEAR LIMITED

Sage Appliances guarantees this product for domestic use in specified territories for 2 years from the date of purchase against defects caused by faulty workmanship and materials. During this guarantee period Sage Appliances will repair, replace, or refund any defective product (at the sole discretion of Sage Appliances).

All legal warranty rights under applicable national legislation will be respected and will not be impaired by our guarantee. For full terms and conditions on the guarantee, as well as instructions on how to make a claim, please visit www.sageappliances.com

- Before using for the first time please ensure that your electricity supply is the same as shown on the rating label on the underside of the appliance. If you have any concerns please contact your local electricity company.
- Remove and safely discard any packaging materials before first use.
- To eliminate a choking hazard for young children, safely discard the protective cover fitted to the power plug.
- This kettle has been designed specifically for the purpose

of boiling drinking quality water only. Under no circumstances should this product be used to boil any other liquids or foodstuffs.

- Position the appliance on a stable, heat resistant, level, dry surface away from the edge and do not operate on or near a heat source such as a hot plate, oven or gas hob.
- Do not operate the kettle on a sink drain board.
- Do not place the kettle on or near a hot gas burner, electric element or where it could touch a heated oven.
- Position the appliance at least 20cm from walls or heat / steam sensitive materials and provide adequate space above and on all sides for air circulation.
- Always ensure the kettle is properly assembled before use. Follow the instructions provided in this book.
- The kettle must be used only with the power base supplied.
- This kettle is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote control system.
- Do not touch hot surfaces. Use the handle for lifting and carrying the kettle.
- Do not place anything on top of the lid.
- Always ensure the appliance is turned OFF, unplugged at the power outlet and has been allowed to cool before cleaning, attempting to move or storing.
- Use caution when pouring water from the kettle, as boiling water and steam will scald. Do not pour water too quickly.
- Do not remove the kettle from the power base during operation. Ensure the kettle is switched to 'off' position after the water has boiled before removing the kettle from the power base.
- Do not move the kettle while it is switched on.
- Do not open the lid during operation.
- Do not overfill the kettle past the maximum water level mark. If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
- Keep the kettle clean. Follow the cleaning instructions provided in this book.

IMPORTANT SAFEGUARDS FOR ALL ELECTRICAL APPLIANCES

- Fully unwind the power cord before operating.
- Do not let power cord hang over the edge of a bench or table, touch hot surfaces or become knotted.

- Children should not play with the appliance.
 - The appliance can be used by children aged 8 or older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and knowledge, only if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
 - Misuse may cause injury.
 - Always turn the appliance to the OFF position, switch off at the power outlet and unplug at the power outlet when the appliance is not in use.
 - It is recommended to regularly inspect the appliance. To avoid a hazard do not use the appliance if power cord, power plug or appliance becomes damaged in any way. Return the entire appliance to the nearest authorised Sage Service Centre for examination and/or repair.
 - Any maintenance other than cleaning should be performed at an authorised Sage® service centre.
 - This appliance is for household use only. Do not use the appliance for anything other than its intended use. Do not use in moving vehicles or boats.
- Do not use outdoors. Misuse may cause injury.
- The installation of a residual current device (safety switch) is recommended to provide additional safety protection when using electrical appliances. It is advisable that a safety switch with a rated residual operating current not exceeding 30mA be installed in the electrical circuit supplying the appliance. See your electrician for professional advice.
 - The appliance and its cord should be kept out of reach of children aged 8 years and younger.
 - Cleaning of the appliance should not be carried out by children unless they are 8 years or older and supervised.
 - For safety reasons it is recommended you plug your Sage® appliance directly into its own electrical outlet on a dedicated circuit separate from other appliances. If the electrical circuit is overloaded with other appliances, your appliance may not function properly. Using in conjunction with a power strip or extension cord is not recommended.



WARNING

Do not operate the kettle on an inclined surface. Do not move the kettle while it is switched on.

 To protect against electric shock, do not immerse the kettle base, power base, power cord or power plug in water or allow moisture to come in contact with these parts. Avoid spilling water onto the power base's connector.

 The symbol shown indicates that this appliance should not be disposed of in normal household waste. It should be taken to a local authority waste collection centre designated for this purpose or to a dealer providing this service. For more information, please contact your local council office.

**FOR HOUSEHOLD USE ONLY
SAVE THESE INSTRUCTIONS**



Components



- A. Removable scale filter
- B. Premium quality brushed stainless steel
- C. BPA Free* dual water windows
- D. 1.7 litre / 7 cup capacity
- E. 5 temperature settings
- F. BPA-Free* Soft opening lid with viewing window
- G. Stainless steel handle with lid release button

- H. START / CANCEL button
- I. 20 minute Keep Warm function
- J. Multi-directional cord-free power base with power cord storage.

NOT SHOWN

Fast boil 2400W
Safety auto cut off
Boil dry protection

*Sage® makes its BPA free claim for this product based on independent laboratory testing performed for all the food contact plastic materials of the product per EU Commission regulation No. 10/2011.



Rating Information

230-240 V ~ 50 Hz 2200-2400 W



Features

VARIABLE TEMPERATURE CONTROL

GREEN TEA	WHITE TEA	OOLONG TEA	COFFEE	BLACK TEA
80°C	85°C	90°C	95°C	100°C



NOTE

This product is not calibrated for commercial or scientific use. Temperatures may vary +/- 3 °C degrees, being within range for optimal brewing for each type of tea or coffee.

KEEP WARM FUNCTION

The Smart Kettle™ offers a convenient KEEP WARM function that can be used before, during or on completion of the water heating cycle. If the 100° button is selected when using the KEEP WARM function, the boiled water will remain at approximately 95° Celsius for 20 minutes.

To activate the KEEP WARM function, first press the desired water temperature button from the five options on the control panel. Then press the KEEP WARM button, followed by the START / CANCEL button to commence heating the water. Alternatively, the KEEP WARM button can be activated at any time during the heating cycle and/or within one minute after the heating cycle has completed.

If the kettle is removed from the power base during the KEEP WARM function the kettle will automatically switch off.





Operation

BEFORE FIRST USE

Remove and safely discard any packaging material or promotional labels attached to your kettle. It is recommended that before first use to fill the kettle to the maximum level, bring to the boil by selecting the BOIL 100° button, then discard the water.

OPERATION OF YOUR KETTLE

1. Fill with the desired amount of water.



NOTE

Always fill the kettle between the minimum (500ml) and maximum (1700ml) marks on the water window.

2. Ensure the lid is closed and locked firmly into place. Position the kettle securely onto the power base. Insert the power plug into a 230/240 power outlet and switch on.



NOTE

If the START / CANCEL button is pressed (before selecting a temperature button), the START / CANCEL button surround will illuminate in red and the 100° button surround will illuminate and the kettle will start heating.

3. Select the desired temperature. The selected button and the START / CANCEL button surround will illuminate in white.
4. Press the START / CANCEL button. Do not remove the kettle from the power base during operation. Ensure the kettle has switched off after the water has boiled or the selected temperature has been reached before removing the kettle from the power base. If the kettle is removed from the power base during the KEEP WARM function the kettle will automatically switch off.
5. When the kettle has heated the water to the selected temperature, 3 beeps will sound.
6. If the KEEP WARM function has been selected, the KEEP WARM button surround will remain illuminated in red, the selected temperature button surround will remain illuminated in white, and the kettle will maintain the desired setting for 20 minutes.

SAFETY BOIL DRY PROTECTION

The kettle is fitted with a safety device, which protects against overheating should the appliance be operated with insufficient water. If this occurs the kettle will stop heating. Switch Off at the power point and allow kettle to cool before refilling. The safety device will automatically reset when the kettle has cooled down.

Always switch off at the power outlet and unplug the appliance from the power outlet before cleaning.

REMOVABLE FILTER

The Smart Kettle™ features a removable mesh filter to remove scale deposits for cleaner water. To clean the scale deposits from the filter, remove the filter by opening the lid and sliding the filter up and out of the kettle.

The filter can be cleaned by placing under running hot water and rubbing with a cleaning cloth or brush. To replace the filter, simply slide the filter down into the slot behind the spout of the kettle and push back into position.



NOTE

The filter could become damaged with time, so please check regularly and replace if found damaged.



Care & Cleaning

DESCALING

Mineral deposits in tap water may cause the kettle interior and water window to discolour over time. We recommend the use of Sage® "the Descaler" to remove scale build up and stains.

To order, visit www.sageappliances.com



WARNING

Causes skin irritation. Wash hands thoroughly after handling. Wear protective gloves/protective clothing/eye protection/face protection.

DIRECTIONS FOR USE

1. Empty 1 sachet (25g) into 1L of warm water. Stir to dissolve.
2. Pour into kettle.
3. Leave stand for 5 minutes.
4. After 5 minutes, discard the solution.
5. Rinse the kettle twice with fresh clean water.

TO CLEAN THE EXTERIOR

The outside of the kettle should be wiped with a damp cloth then polished with a soft, dry cloth.



NOTE

Do not use chemicals, steel wool, or abrasive cleaners to clean the inside or outside of the kettle.

STORAGE

Ensure the kettle is switched off, clean and dry before storing. Ensure that the lid is closed and locked securely into place. Wrap the power cord around the power cord storage under the power base. Stand the kettle upright on the power base. Do not store anything on top.



Notes

SmartKettle™

BKE825 / SKE825



AR دليل المستخدم

Sage®



®SAGE توصي شركة بالسلامة أولاً

إننا في شركة **Sage®** نهتم بالسلامة كثيراً. نقوم بتصميم وتصنيع الأجهزة مع وضع سلامتك في المقام الأول. كما نطلب منك أيضاً توخي بعض الحذر عند استخدام أي جهاز كهربائي والالتزام بالاحتياطات التالية.

ضمانات الحماية الهامة

اقرأ جميع التعليمات قبل الاستخدام
واحفظها للرجوع إليها في المستقبل

- قبل الاستخدام لأول مرة، يرجى التأكد من أن مصدر الكهرباء لديك هو نفسه الموضح على ملصق التصنيف الموجود على الجانب السفلي من الجهاز. إذا كانت لديك أية مخاوف، يرجى الاتصال بشركة الكهرباء المحلية.
- قم بإزالة أي مواد تغليف والتخلص منها بشكل آمن قبل الاستخدام الأول.
- لتجنب خطر الاختناق بالنسبة للأطفال الصغار، تخلص بشكل آمن من الغطاء الواقي المثبت على قابس الطاقة.
- لقد تم تصميم هذا الغلاية خصيصاً لغرض غلي مياه الشرب عالية الجودة فقط. لا يجوز بأي حال من الأحوال استخدام هذا المنتج لغلي أي سوائل أو أغذية أخرى.
- ضع الجهاز على سطح ثابت و مقاوم للحرارة ومستوى وجاف بعيداً عن الحافة ولا تقم بتشغيله على أو بالقرب من مصدر حرارة مثل اللوحة الساخنة أو الفرن أو موقد الغاز.
- لا تقم بتشغيل الغلاية على لوح تصريف الحوض.
- لا تضع الغلاية على أو بالقرب من موقد غاز ساخن، أو عنصر كهربائي، أو في مكان يمكن أن تلامس فيه الفرن الساخن.

ضمان	2
توصي شركة sage® بالسلامة أولاً	2
العناصر	6
ميزات	7
عملية	8
العناية والتنظيف	9

ضمان

محدود لمدة سنتين

تقديم شركة Sage Appliances ضماناً لهذا المنتج للاستخدام المنزلي في مناطق محددة لمدة عامين من تاريخ الشراء ضد العيوب الناجمة عن سوء في التصنيع والمواد. خلال فترة الضمان هذه، ستقوم شركة Sage Appliances بإصلاح أو استبدال أو استرداد أي منتج معيب (وفقاً لتقدير شركة Sage Appliances وحدها).

سيتم احترام جميع حقوق الضمان القانونية بموجب التشريعات الوطنية المعمول بها، ولن يتم المساس بها من خلال ضماننا. لمعرفة الشروط والأحكام الكاملة للضمان، بالإضافة إلى التعليمات حول كيفية تقييم المطالبة، يرجى زيارة www.sageappliances.com

- ضع الجهاز على مسافة 20 سم على الأقل من الجدران أو المواد الحساسة للحرارة / البخار مع توفير مساحة كافية أعلاه وعلى جميع الجوانب لدوران الهواء.
 - تأكد دائمًا من تجميع الغلاية بشكل صحيح قبل الاستخدام. اتبع التعليمات الواردة في هذا الكتاب.
 - يجب استخدام الغلاية فقط مع قاعدة الطاقة المرفقة.
 - لا يُقصد تشغيل هذا الغلاية عن طريق مؤقت خارجي أو نظام تحكم عن بعد منفصل.
 - لا تلمس الأسطح الساخنة.
 - استخدم المقابض لرفع الغلاية وحملها.
 - لا تضع أي شيء فوق الغطاء.
 - تأكد دائمًا من إيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن منفذ الطاقة والسماح له بالتبريد قبل تنظيفه أو محاولة نقله أو تخزينه.
 - توخ الحذر عند سكب الماء من الغلاية، حيث أن الماء المغلي والبخار قد يسببان الحروق. لا سكب الماء بسرعة كبيرة.
 - لا تقوم بإزالة الغلاية من قاعدة الطاقة أثناء التشغيل. تأكد من وضع الغلاية على وضع الإيقاف بعد غليان الماء قبل إزالة الغلاية من قاعدة الطاقة.
 - لا تحرك الغلاية أثناء تشغيلها.
 - لا تفتح الغطاء أثناء التشغيل.
 - لا تملأ الغلاية بما يتجاوز الحد الأقصى لمستوى الماء. إذا تم ملء الغلاية بشكل زائد، فقد يتسرّب الماء المغلي.
 - حافظ على نظافة الغلاية. اتبع تعليمات التنظيف الواردة في هذا الكتاب.
- إجراءات السلامة الهاامة لجميع الأجهزة الكهربائية**
- قم بفك سلك الطاقة بالكامل قبل التشغيل.
- لا تترك سلك الطاقة يتسلق على حافة المبعد أو الطاولة، أو يلامس الأسطح الساخنة أو يتشابك.
- لا ينبغي للأطفال اللعب بالجهاز.
- يمكن للأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات أو أكثر والأشخاص ذوي القدرات البدنية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرن إلى الخبرة والمعرفة استخدام الجهاز، فقط إذا تم الإشراف عليهم أو إعطاؤهم التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر التي ترتبط بها.
- قد يؤدي سوء الاستخدام إلى حدوث إصابات.
- قم دائمًا بإيقاف تشغيل الجهاز، ثم قم بإيقاف تشغيله من مقبس الطاقة وفصله من منفذ الطاقة عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام.
- من المستحسن فحص الجهاز بشكل دوري. لتجنب المخاطر، لا تستخدم الجهاز في حالة تعرض سلك الطاقة أو قابس الطاقة أو الجهاز للتلف بأي شكل من الأشكال. قم بإرجاع الجهاز بالكامل إلى أقرب مركز خدمة Sage معتمد لفحصه و/أو الإصلاح.
- يجب إجراء أي صيانة أخرى غير التنظيف في مركز خدمة Sage® المعتمد.
- هذا الجهاز مخصص للإستخدام المنزلي فقط. لا تستخدم الجهاز لأي غرض غير الغرض المخصص له. لا تستخدمه في المركبات أو القوارب المتحركة.
- لا تستخدمه في الهواء الطلق. قد يؤدي سوء الاستخدام إلى حدوث إصابات.
- يوصى بتركيب جهاز التيار المتبقى (مفتاح الأمان) لتوفير حماية أمان إضافية عند استخدام الأجهزة الكهربائية. من المستحسن أن يتم تركيب مفتاح أمان بتيار تشغيل متبقى اسمي لا يتجاوز 30 ملي أمبير في الدائرة الكهربائية التي تزود الجهاز. قم بزيارة كهربائي للحصول على المشورة المهنية.

- يجب إبقاء الجهاز والسلك الخاص به بعيداً عن متناول الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 8 سنوات أو أقل.

- لا يجوز للأطفال تنظيف الجهاز إلا إذا كانوا بعمر 8 سنوات أو أكثر وتحت الإشراف.
- لأسباب تتعلق بالسلامة، يوصى بتوصيل جهاز Sage® الخاص بك مباشرةً بأخذ كهربائي خاص به على دائرة مخصصة منفصلة عن الأجهزة الأخرى. في حالة تحمل الدائرة الكهربائية بأجهزة أخرى، فقد لا يعمل جهازك بشكل صحيح.
لا يُنصح باستخدامه مع شريط طاقة أو سلك تمديد.

تحذير

لا تقوم بتشغيل الغلاية على سطح مائل. لا تحرك الغلاية أثناء تشغيلها.

 للحماية من الصدمات الكهربائية، لا تغمر قاعدة الغلاية أو قاعدة الطاقة أو سلك الطاقة أو قابس الطاقة في الماء ولا تسمح للرطوبة بالتلامس مع هذه الأجزاء.
تجنب سكب الماء على موصل قاعدة الطاقة.

للاستخدام المنزلي فقط
احفظ هذه التعليمات



- .A. وظيفة الحفاظ على الدفء لمدة 20 دقيقة
- .L. قاعدة طاقة متعددة الاتجاهات بدون سلك مع تخزين سلك الطاقة.

لم يظهر

غليان سريع 2400 واط
قطع تلقائي للسلامة
حماية من الغليان الجاف

- .A. فلتر مقايس قابل للإزالة
- .B. فولاذ مقاوم للصدأ مصقول عالي الجودة
- .C. نوافذ مياه مزدوجة خالية من مادة **BPA***
- .D. سعة 1.7 لتر / 7 أكواب
- .E. 5 إعدادات لدرجة الحرارة
- .F. غطاء سهل الفتح خالٍ من مادة **BPA*** مع نافذة عرض
- .G. مقبض من الفولاذ المقاوم للصدأ مع زر **lid release**
- .H. زر **START / CANCEL**

*تدعي شركة Sage® أن هذا المنتج خالٍ من مادة BPA بناءً على الاختبارات المعملية المستقلة التي أجريت على جميع المواد البلاستيكية الملائمة للأغذية في المنتج وفقًا للوائح المفوضية الأوروبية رقم 10/2011.

معلومات التصنيف 230-240 فولت ~ 50 هرتز 2200-2400 واط





مميزات

التحكم في درجة الحرارة المترغبة

الشاي الأسود	قهوة	شاي أولونغ	الشاي الأبيض	الشاي الأخضر
100 درجة مئوية	95 درجة مئوية	90 درجة مئوية	85 درجة مئوية	80 درجة مئوية

ملحوظة



لم يتم معابرية هذا المنتج للاستخدام التجاري أو العلمي. قد تتفاوت درجات الحرارة بمقدار +3 درجة مئوية، وهي ضمن النطاق المناسب للتخمير الأمثل لكل نوع من أنواع الشاي أو القهوة.

وظيفة الحفاظ على الدفء

توفر غلاية الماء الكهربائية TMSmart Kettle وظيفة الحفاظ على الدفء المريحة التي يمكن استخدامها قبل أو أثناء أو عند اكتمال دورة تسخين الماء. إذا تم تحديد الزر 100° عند استخدام وظيفة الحفاظ على الدفء، فإن الماء المغلي سيقى عند درجة حرارة 95 درجة مئوية تقريرًا لمدة 20 دقيقة.



عملية



حماية من الغليان الجاف

تم تجهيز الغلاية بجهاز أمان، والذي يحمي من ارتفاع درجة الحرارة في حالة تشغيل الجهاز بكمية غير كافية من الماء. إذا حدث هذا، سيتوقف الغلاية عن التسخين. قم بإيقاف تشغيل الغلاية من مصدر الطاقة واتركها حتى تبرد قبل إعادة تعيينها.

سيتم إعادة ضبط جهاز الأمان تلقائياً عند تبريد الغلاية.

قم دائمًا بإيقاف تشغيل الجهاز من منفذ الطاقة وفصله عن منفذ الطاقة قبل التنظيف.

فلتر قابل للإزالة

بتبديل غلاية TM Smart KettleTM بفلتر شبكي قابل للإزالة لإزالة رواسب الكلس للحصول على مياه أنحفة. لتنظيف الرواسب الكالسية من الفلتر، قم بإزالة الفلتر عن طريق فتح الغطاء وتحريك الفلتر لأعلى وخارج الغلاية.

يمكن تنظيف الفلتر عن طريق وضعه تحت الماء الساخن الجاري وفركه بقطعة قماش أو فرشاة تنظيف. لاستبدال الفلتر، قم ببساطة بتحريك الفلتر لأسفل داخل الفتحة الموجودة خلف فوهة الغلاية ثم ادفعه للخلف إلى موضعه.

ملحوظة



قد يتلف الفلتر مع مرور الوقت، لذا يرجى فحصه بانتظام واستبداله إذا وجد تالفاً.

قبل الاستخدام الأول

قم بإزالة أي مواد تغليف أو ملصقات ترويجية مرفقة بخلاية الماء الخاصة بك والتخلص منها بشكل آمن. يوصي بعمل الغلاية إلى الحد الأقصى قبل الاستخدام الأول، ثم غليها عن طريق تحديد زر 100° BOIL، ثم التخلص من الماء.

تشغيل الغلاية الخاصة بك

1. إملاً بالكمية المطلوبة من الماء.

ملحوظة



املاً الغلاية دائمًا بين علامتي الحد الأدنى (500 مل) والحد الأقصى (1700 مل) على نافذة الماء.

2. تأكيد من أن الغطاء مغلق ومثبت بآหากام في مكانه. قم بوضع الغلاية بشكل آمن على قاعدة الطاقة. أدخل قابس الطاقة في منفذ الطاقة 230/240 وقم بتشغيل الجهاز.

ملحوظة



إذا تم الضغط على زر START / CANCEL (قبل تحديد زر temperature)، فسوف ي PictureBox يحيط زر START / CANCEL باللون الأحمر وسوف ي PictureBox يحيط زر 100° وسوف تبدأ الغلاية في التسخين.

3. حدد درجة الحرارة المطلوبة. ستحتاج إضافة الزر المحدد والزر START / CANCEL باللون الأبيض.

4. اضغط على زر START / CANCEL من قاعدة الطاقة أثناء التشغيل. تأكيد من إيقاف تشغيل الغلاية بعد غليان الماء أو الوصول إلى درجة الحرارة المحددة قبل إزالة الغلاية من قاعدة الطاقة. إذا تمت إزالة الغلاية من قاعدة الطاقة أثناء تشغيل وظيفة الحفاظ على الدفء، فسيتم إيقاف تشغيل الغلاية تلقائيًا.

5. عندما يقوم الغلاية بتسخين الماء إلى درجة الحرارة المحددة، ستتصدر 3 أصوات تنبهية.

6. إذا تم تحديد وظيفة KEEP WARM، فسوف يظل محطة زر KEEP WARM مضيئة باللون الأحمر، وسوف يظل محطة زر درجة الحرارة المحددة مضيئة باللون الأبيض، وسوف تحافظ الغلاية على الإعداد المطلوب لمدة 20 دقيقة.



العناية والتنظيف

إزالة الترببات الكلاسيية

تأكد من إيقاف تشغيل الغلاية وتنظيفها وتجفيفها قبل تخزينها. تأكد من أن الغطاء مغلق ومثبت بشكل آمن في مكانه. لف سلك الطاقة حول مخزن سلك الطاقة الموجود أسفل قاعدة الطاقة. قم بوضع الغلاية بشكل مستقيم على قاعدة الطاقة. لا تقم ب تخزين أي شيء في الأعلى.

قد تتسبب الرواسب المعدنية الموجودة في مياه الصنبور في تغير لون الجزء الداخلي للغلاية ونافذة الماء بمرور الوقت.

نوصي باستخدام "Sage® the Descaler" لإزالة الترببات الكلاسيية والبعض.

للطلب، قم بزيارة www.sageappliances.com



يسبب تهيج الجلد. اغسل يديك جيداً بعد التعامل. ارتدي قفازات واقية / ملابس واقية / حماية للعين / حماية للوجه.

تعليمات الاستخدام

- قم بافراغ كيس واحد (25 جراماً) في لتر واحد من الماء الدافئ. حرك حتى يذوب.
- صب في الغلاية.
- اتركها لمدة 5 دقائق.
- بعد 5 دقائق، تخلص من المحلول.
- اشطف الغلاية مرتين بالماء النظيف العذب.

لتنظيف الجزء الخارجي

ينبغي مسح الجزء الخارجي من الغلاية بقطعة قماش مبللة ثم تلميعه بقطعة قماش ناعمة وجافة.



لا تستخدم المواد الكيميائية أو الصوف الفولاذى أو المنظفات الكاشطة لتنظيف الجزء الداخلي أو الخارجى للغلاية.

ملحوظات



GBR	BRG Appliances Limited 86–90 Paul Street, London, EC2A 4NE, United Kingdom Freephone (UK Landline): 0808 178 1650 Mobile Calls (National Rate): 0333 0142 970	NLD	Netherlands 0800 020 1741	CHE	Switzerland 0800 009 933
DEU		ITA	Italy 800 909 773	LUX	Luxembourg 800 880 72
AUT		ESP	Spain 900 838 534	DNK	Denmark 80 820 827
FRA	Sage Appliances GmbH Campus Fichtenhain 48, 47807 Krefeld, Deutschland Deutschland: 0800 505 3104 Österreich: 0800 80 2551	PTR	Portugal 0800 180 243	SWE	Sweden 0200 123 797
		POL	Poland 00800 121 8713	FIN	Finland 0800 412 143
IRE	Ireland 1800 932 369	BEL	Belgium 0800 54 155	NOR	Norway 80 024 976

Sage®

www.sageappliances.com

Registered in England & Wales No. 8223512

Registered in Germany No. HRB 81309 (AG Düsseldorf)

Registered in France No. 879 449 866 RCS

EN Due to continued product improvement, the products illustrated or photographed in this document may vary slightly from the actual product.

DE Aufgrund unserer kontinuierlichen Produktverbesserungen kann die hier gezeigte Abbildung geringfügig vom tatsächlichen Produkt abweichen.

FR En raison de leur amélioration continue, les produits représentés ou photographiés dans le présent document peuvent différer légèrement du produit réel.

NL Vanwege voortdurende productverbeteringen, kunnen de afgebeelde producten in dit document licht afwijken van het eigenlijke product.

IT A causa del continuo miglioramento dei prodotti, il prodotto descritto o illustrato in questo documento può variare leggermente rispetto al prodotto reale.

ES Perfeccionamos nuestros productos continuamente, por lo que el artículo podría diferir ligeramente de la ilustración o la fotografía en este documento.

PT Devido à melhoria contínua dos produtos, os produtos ilustrados ou fotografados neste documento podem variar ligeiramente do produto real.

PL Ze wzgledu na stale przeprowadzane ulepszenia, produkty przedstawione na ilustracjach lub zdjeciach w tym dokumencie mogą różnić się od używanego produktu.

DA På grund af løbende produktudvikling kan de illustrerede eller fotograferede produkter i dette dokument variere en smule fra det faktiske produkt.

SV På grund av kontinuerlig produktförbättring kan produkterna som visas i illustrationerna och fotografierna i detta dokument skilja sig något från den faktiska produkten.

FI Jatkuvan tuoteketjuiltaan seurauskaan kuvituksia tuoheet eivät väittämatä ole täysin samankansia kuin varsinainen tuote.

NO På grunn av kontinuerlig produktutvikling kan produkterne som er vist eller avfotografert i dette dokumentet, variere noe fra det faktiske produktet.

AR بسبب التحسين المستمر للمنتج، ربما تختلف قليلاً المنتجات الموضحة أو المصورة في هذا المستند عن المنتج الفعلي.